

The Department of Spanish and Portuguese  
University of California, Santa Barbara

Call for Papers

# THE FABRICANT:

## Symposium on the Figure of the Translator

November 16<sup>th</sup> 2018 The McCune Conference Room (HSSB 6020)

Keynote Speakers:

*Jerome Rothenberg & Suzanne Jill Levine*

This gathering seeks to wed a critical understanding of the role of translator as the mediator between multiple cultures. In today's political landscape, the translator is often called upon to be the go-between different peoples, spaces—both real and fictional—academic fields, and cultures. Even as the Executive Order has banned immigrants of numerous countries to the United States, the literary translator is one of the artistic professionals that enables communication between countries. The translator, as a transcultural **ambassador**, is the figure who creates thresholds in the globalized world of today.

The aim of the symposium is to incite a truly interdisciplinary dialogue, hence the potentiality of the word **fabricant**. We want to emphasize the creative capacities (fictional, poetic, intellectual, and political) of the translator, in other words a **constructor** that can transfer/relocate theories, epistemologies, genres and imaginary spaces. To do so, we will bring together translators and academics from a variety of disciplines and languages.

Submission Information:

The Department of Spanish and Portuguese invites 250-word proposals for 20-minute individual presentations exploring the topic of the translator as a transcultural ambassador. Topics may include, but are not limited to, the transcendence of translation in multiple academic curricula, the role/history of translation in STEM, untranslatable texts (including in terms of banned documents, taboo topics, memory, exile, etc.) for a symposium on November 16<sup>th</sup>, 2018 at the University of California, Santa Barbara. Interested participants should submit their abstracts by **September 17<sup>th</sup>, 2018** to [translatorsymposium@gmail.com](mailto:translatorsymposium@gmail.com). Please include the title of the presentation, academic affiliation and rank (if applicable), and a brief (100-150 words) biographical note.

Cordially,

Toloo Riazi, Co-Organizer  
Dept. of Spanish and Portuguese  
UC Santa Barbara

Leo Cabranes-Grant, Chair  
Dept. of Spanish and Portuguese  
UC Santa Barbara

Osiris Gómez, Co-Organizer  
ECELLO  
UC Santa Barbara

